



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 1/15

# Информационни Листове Безопасност

Според Приложение II на REACH - Правилник 2015/830

## РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатор на продукта

Име на продукта

**PROTECTIVE 50**

**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Описание на  
приложението

**АНТИФРИЗ ЗА РАДИАТОР**

#### Идентифицирана употреба

Приложения за размразяване / антифриз

Промишлени



Професионални



Потребителски



### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Име на фирмата

**Valeo Service Eastern Europe SP Z O.O**

Пълен адрес

**New City, Ul. Marynarska 15**

Населено място и държава

**02-674 Warszawa**

**POLSKA**

**Тел. +48 22 543 43 00**

**Факс +48 22 543 43 05**

e-mail

Отговарящ за упътването за безопасна употреба

**valeo@valeo.com.pl**

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

За спешна информация се обърнете към

**+48225434305 (business hours)**

**+402212106282**

## РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Продуктът е класифициран като опасен съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) (и последващи изменения и поправки). Продуктът се изисква информационен лист за безопасност, в съответствие с Регламент (UE) 2015/830.

Евентуална допълнителна информация във връзка с рисковете за здравето и/или околната среда са отбелязани в раздел 11 и 12.

Класификация и обозначаване на опасност:

Остра токсичност, категория 4

H302

Вреден при поглъщане.

Специфична токсичност за определени органи -  
повтаряща се експозиция, категория 2

H373

Може да причини увреждане на органите посредством  
продължителна или повтаряща се експозиция.



**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,  
 820705, 820706, 820718, 820719, 820871,  
 820878, 820879, 820880, 820885, 820886,  
 820887, 820889, 820890, 820891)**

## 2.2. Елементи на етикета

Етикетиране за опасност съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) и последващи изменения и поправки.

Пиктограми за  
опасност:



Сигнални думи:

Внимание

Предупреждения за опасност:

**H302** Вреден при поглъщане.  
**H373** Може да причини увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.

Препоръки за безопасност:

**P501** Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.  
**P102** Да се съхранява извън обсега на деца.  
**P101** При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.  
**P262** Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото.  
**P314** При неразположение потърсете медицински съвет / помощ.  
**P270** Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.  
**P264** Да се измие . . . старателно след употреба.  
**P301+P312** ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: при неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар / . . .

Съдържа: ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

## 2.3. Други опасности

Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа РВТ или vPvB вещества в процент по-висок от 0,1%.

## РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките

### 3.2. Смеси

Съдържа:

Идентификация	x = Конц. %	Класификация 1272/2008 (CLP)
ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ		
CAS 107-21-1	45 ≤ x < 50	Acute Tox. 4 H302, STOT RE 2 H373



**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

ЕИО 203-473-3

INDEX 603-027-00-1

Рег. № 01-2119456816-28-xxxx

Пълният текст, указания за опасност (H) е в раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

**ОЧИ:** Елиминирайте евентуални контактни лещи. Измийте незабавно и обилно с вода за поне 15 мин., като отворите добре клепачите. Ако проблемът продължава, консултирайте се с лекар.

**КОЖА:** Да се свалят замърсените дрехи. Да се изплакне незабавно и обилно с вода. Ако дразненето продължава, посъветвайте се с лекар. Преди нова употреба замърсените дрехи да се изперат.

**ВДИШВАНЕ:** Изведете субекта на чист въздух. Ако дишането е затруднено, извикайте веднага лекар.

**ПОГЛЪЩАНЕ:** Веднага се посъветвайте с лекар. Да се предизвика повръщане само при лекарско предписание. Ако субектът е в безсъзнание или ако няма лекарско предписание, да не се дава нищо орално.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Не е известна конкретна информация за симптомите и ефектите, причинени от продукта.

### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налична информация

## РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства

#### ПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Средствата за потушаване са традиционните: въглероден двуокис, пяна, прах и небулизирана вода.

#### НЕПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Нито едно по-специално.

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

#### ОПАСНОСТИ ОТ ИЗЛАГАНЕ В СУЧАЙ НА ПОЖАР

Да се избягва вдишването на продуктите, получени вследствие на запалването.

### 5.3. Съвети за пожарникарите

#### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Съдовете да се охладят с водна струя, за да се избегне разграждането на продукта и образуването на потенциално опасни за здравето вещества. Да се носи винаги пълна защитна противопожарна екипировка. Съберете водата, използвана за потушаване на огъня, която не трябва да се излива в канализацията. Змърсената вода, използвана при потушаване на огъня и пожара следва да бъде изхвърлена, съгласно действащите нормативи.

#### ЕКИПИРОВКА

Нормално облекло за борба с огъня, като един респиратор с компресиран въздух с отворена верига (EN 137), комплект против огън (EN469), ръкавици против огън (EN 659) и пожарникарски ботуши (НО А29 или А30).



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 4/15

## РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

При липса на опасност да се спре източникът на теч или разлив на продукта.

Използвайте подходящи защитни средства (включително средствата за индивидуална защита, посочени в дял 8 от информационния лист за безопасност), с цел да се избегне контакт с кожата и очите и замърсяване на личните дрехи. Тези указания важат както за работещите с продукта, така и за интервенции в аварийни ситуации.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска навлизането на продукта в канализациите, повърхностните води, подпочвените води.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Аспирирайте изтеклия продукт в подходящ съд. Преценете съвместимостта на съда, който трябва да се използва за продукта, като проверите дял 10. Абсорбирайте оснатъците с абсорбиращ инертен материал.

Да се извърши необходимото проветряване на помещението, където е бил разсипан продуктът. Изхвърлянето на замърсения материал трябва да се извърши съгласно разпоредбите в т. 13.

### 6.4. Позоваване на други раздели

Евентуална информация по отношение на личните предпазни средства и изхвърлянето на отпадъците е дадена в раздели 8 и 13.

## РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Работете с продукта само след като сте прочели всички останали дялове от този картон за безопасност. Да се избягва разпръскването на продукта в околната среда. Не яжте, не пийте и не пушете по време на употребата на продукта. Свалете замърсените дрехи и защитните средства преди да отидете в помещенията за хранене.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналните съдове. Да се съхранява в затворени съдове, на добре проветриво място, далече от пряка слънчева светлина. Съдовете да се съхраняват далече от евентуално несъвместими материали, консултирайте се с дял 10.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация

## РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

Справки Стандарти:

**VALEO SERVICE**

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50****G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,  
820705, 820706, 820718, 820719, 820871,  
820878, 820879, 820880, 820885, 820886,  
820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 5/15

BGR	България	МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО НАРЕДБА № 13 от 30 декември 2003 г (4 Септември 2018г)
CZE	Česká Republika	Nařízení vlády č. 246/2018 Sb. Nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů
DEU	Deutschland	TRGS 900 - Seite 1 von 69 (Fassung 29.03.2019)- Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om ændring af bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer1- BEK nr 655 af 31/05/2018
ESP	España	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2019 (INSST)
EST	Eesti	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid. Vastu võetud Vabariigi Valitsuse 18. septembri 2001. a määrusega nr 293 (RT I 2001, 77, 460), jõustunud 29.09.2001. Muudetud järgmise määrusega (kuupäev, number, avaldamine Riigi Teatajas, jõustumise aeg): 11.10.2007 nr 223 (RT I 2007, 55, 369) 1.01.2008
FIN	Suomi	HTP-VÄRDEN 2018. Koncentrationer som befunnits skadliga. SOCIAL- OCH HÄLSOVÄRDSMINISTERIETS PUBLIKATIONER 10/2018
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Third edition, published 2018)
GRC	Ελλάδα	ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ - ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ Αρ. Φύλλου 152 - 21 Αυγούστου 2018
HRV	Hrvatska	Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 91/18)
HUN	Magyarország	A pénzügyminiszter 7/2018. (VIII. 29.) PM rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról
ITA	Italia	DIRETTIVA (UE) 2017/164 DELLA COMMISSIONE del 31 gennaio 2017
LTU	Lietuva	LIETUVOS HIGIENOS NORMA HN 23:2011 „CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ PROFESINIO POVEIKIO RIBINIAI DYDŽIAI. MATAVIMO IR POVEIKIO VERTINIMO BENDRIEJI REIKALAVIMAI. Nr. V-695/A1-272, 2018-06-12, paskelbta TAR 2018-06-15, i. k. 2018-09988
LVA	Latvija	Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā 2018
NLD	Nederland	Regeling van de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid van 13 juli 2018, 2018-000118517 tot wijziging van de Arbeidsomstandighedenregeling in verband met de implementatie van Richtlijn 2017/164 in Bijlage XIII
NOR	Norge	Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 21. august 2018 med hjemmel i lov 17. juni 2005 nr. 62 om arbeidsmiljø, arbeidstid, stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) § 1-3, § 1-4 og § 4-5
SVK	Slovensko	Nariadenie vlády č. 33/2018 Z. z. Nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
SWE	Sverige	Hygieniska gränsvärden, AFS 2018:1
TUR	Türkiye	KİMYASAL MADDELERLE ÇALIŞMALARDA SAĞLIK VE GÜVENLİK ÖNLEMLERİ HAKKINDA YÖNETMELİK - Resmi Gazete Tarihi: 12.08.2013 Resmi Gazete Sayısı: 28733
EU	OEL EU	Директива (EC) 2017/2398; Директива (EC) 2017/164; Директива 2009/161/EC; Директива 2006/15/EO; Директива 2004/37/EO; Директива 2000/39/EO; Директива 91/322/EEC.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2019

**ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ****Гранична стойност**

Вид	Държава	TWA/8ч		STEL/15мин		Забележки / Наблюдения
		мг/кг	ppm	мг/кг	ppm	
TLV	BGR	52		104		КОЖА
TLV	CZE	50		100		КОЖА
AGW	DEU	26	10	52	20	КОЖА
MAK	DEU	26	10	52	20	КОЖА
TLV	DNK	26	10			КОЖА
VLA	ESP	52	20	104	40	КОЖА
TLV	EST	52	20	104	40	КОЖА
HTP	FIN	50	20	100	40	КОЖА
VLEP	FRA	52	20	104	40	КОЖА
WEL	GBR	52	20	104	40	
TLV	GRC	125	50	125	50	

**VALEO SERVICE**

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50  
G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,  
820705, 820706, 820718, 820719, 820871,  
820878, 820879, 820880, 820885, 820886,  
820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 6/15

GVI/KGVI	HRV	52	20	104	40	КОЖА
AK	HUN	52		104		
VLEP	ITA	52	20	104	40	КОЖА
RD	LTU	25	10	50	20	КОЖА
RV	LVA	52	20	104	40	КОЖА
TGG	NLD	52		104		КОЖА
TLV	NOR		25			КОЖА
NPEL	SVK	52	20	104		КОЖА
NGV/KGV	SWE	25	10	50	20	КОЖА
ESD	TUR	52	20	104	40	КОЖА
OEL	EU	52	20	104	40	КОЖА
TLV-ACGIH				100 (C)		

Предвидена концентрация, при която няма никакво въздействие върху околната среда - PNEC		
Референтна стойност в сладка вода		10 мг/л
Референтна стойност в морска вода		1 мг/л
Референтна стойност за утаяване в сладка вода		20,9 мг/кг
Референтна стойност за водата, интермитентно отпускане		10 мг/л
Референтна стойност за микроорганизмите STP		199,5 мг/л
Референтна стойност за земята участък		1,53 мг/кг

Здраве - Производно ниво без въздействие - DNEL / DMEL								
Начин на излагане	Въздействие върху консуматорите			Въздействие върху работещите				
	Локално остро	Систем остро	Локално хронично	Систем хронично	Локално остро	Систем остро	Локално хронично	Систем хронично
Вдишване			7 мг/м3	VND			35 мг/м3	VND
Кожно			VND	53 мг/кг/г			VND	106 мг/кг/г

Легенда:

(C) = CEILING ; ИНХАЛ = Инхалабилна фракция ; ВДИШ = Вдишваема фракция ; ГРЪД = Гръдна фракция.

VND = идентифицирана опасност, но няма стойност DNEL/PNEC ; NEA = никакво предвидено излагане ; NPI = никаква идентифицирана опасност.

**8.2. Контрол на експозицията**

Предвид, че използването на подходящи технически мерки би трябвало винаги да има предимство пред използването на средства за лична защита, осигурете добро проветряване на работното място чрез ефикасна местна аспирация.

При избора на личните защитни средства искайте евентуално съвет от Вашите доставчици на химически вещества.

Индивидуалните защитни средства трябва да носят маркировка CE, която удостоверява, че са в съответствие с действащите стандарти.

Необходимо е да се поддържат възможно най-ниски нива на излагане, за да се избегнат значителни натрупвания в организма. Използвайте средствата за индивидуална защита по такъв начин, че да гарантирате максимална защита (напр. намаляване на времето за подмяна).



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

### PROTECTIVE 50

**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 7/15

#### ЗАЩИТА НА РЪЦЕТЕ

Да се предпазват ръцете с работни ръкавици категория III (съгласно стандарт EN 374).

При окончателния избор на материал за работни ръкавици да се има предвид: съвместимост, деградация, време на счупване и проникване.

В случай на боравене с препарати, устойчивостта на работните ръкавици трябва да бъде проверена преди употребата им, тъй като същата не може да бъде предвидена. Ръкавиците имат време на изхабяване, което зависи от продължителността и начина на използването им.

#### ЗАЩИТА НА КОЖАТА

Да се носят работни дрехи с дълъг ръкав и защитни обувки за професионална употреба от категория II (съгласно Правилник 2016/425 и норматива EN ISO 20344). Измийте се с вода и сапун след сваляне на защитните дрехи.

#### ЗАЩИТА НА ОЧИТЕ

Препоръчва се употребата на херметични защитни очила (съгласно стандарт EN 166).

В случай на излагане на риск от напръскване по време на работа, следва да бъде предприета подходяща защита на лигавиците (уста, нос, очи) с цел да бъде избегнато инцидентно абсорбиране.

#### ЗАЩИТА НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА

В случай на превишаване на праговата стойност (напр. TLV-TWA) на веществото или на едно или повече вещества, налични в продукта, съветваме да се използва маска с филтър тип A, чиито клас (1, 2 или 3) трябва да бъде избран в зависимост от пределната концентрация на използване. (съгласно стандарт EN 14387). В случай, че са налице газове или пари от различно естество и/или газове или пари с частици (аерозол, дим, мъгли и др.) необходимо е да бъдат използвани комбинирани филтри.

Използването на защитни средства на дихателните пътища е необходимо в случай, че възприетите технически мерки не са достатъчни, за да се ограничи излагането на работещия на праговите стойности, взети под внимание. Защитата, осигурена от маските е ограничена.

В случай, че разглежданото вещество е без мирис или неговият ольфативен праг е по-голям от съответния TLV-TWA и в случай на извънредна ситуация, поставете автономен дихателен апарат с компресиран въздух с отворена верига (виж стандарт EN 137) или дихателен апарат с външно взимане на въздуха (виж стандарт EN 138). За правилния избор на защитното средство за защита на дихателните пътища, вижте стандарт EN 529.

#### ПРОВЕРКА НА ЕКСПОЗИЦИЯТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Емисиите от производствени процеси, включително тези от вентилационни апаратури, трябва да бъдат контролирани с цел спазване на нормативната уредба за защита на околната среда.

## РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Физически аспект	течен
Цвят	giallo o rosa
Мирис	характерен
Граница на мириса	Липсва
pH	7,5
Точка на топене / точка на замръзване	-37 °C
Точка на кипене	> 100 °C
Интервал на кипене	Липсва
Точка на запалване	> 125 °C
Скорост на изпаряване	Липсва
Запалимост (твърдо вещество, газ)	Липсва
Долна граница на запалимост	Липсва



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,**  
**820705, 820706, 820718, 820719, 820871,**  
**820878, 820879, 820880, 820885, 820886,**  
**820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 8/15

Горна граница на запалимост	Липсва
Долна граница експлозия	4,9 % (O/O)
Горна граница експлозия	14,6 % (O/O)
Налягане на парите	Липсва
Плътност на парите	Липсва
Относителна плътност	1,050 - 1,080
Разтворимост	разтворим
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	-1,93
Температура на самозапалване	> 400 °C
Температура на разпадане	Липсва
Вискозитет	Липсва
Експлозивни свойства	Липсва
Оксидиращи свойства	Липсва

### 9.2. Друга информация

VOC (Директива 2010/75/ЕО) :	0
VOC (летлив въглерод) :	0

## РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

При контакт със силни оксидантни агенти, редуктори, киселини или силни основи, са възможни езотермични реакции.

### 10.2. Химична стабилност

Много високите температури могат да предизвикат термично разлагане.

#### ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

Реагира със силни окислители.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Виж параграф 10.1.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се избягва презагряване.

#### ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ: избягвайте излагането на източници на топлина и открит пламък.





## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 9/15

### 10.5. Несъвместими материали

Оксидантни или редуторни агенти. Киселини или силни основи.

Избягвайте поцинкованите контейнери.

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

При термично разпадане или в случай на пожар, могат да се отелят газове и изпарения, които са потенциално опасни за здравето.

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ: хидроксиацеталдехид, глиоксал, ацеталдехид, метан, формалдехид, въглероден оксид, водород.

## РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация

При липса на експериментални токсикологични данни за самия продукт, евентуалните опасности за здравето от продукта бяха оценени въз основа на свойствата на съдържащите се субстанции, според предвидените от референтната норматива критерии за класификация. Затова да се вземе предвид концентрацията на отделните опасни субстанции, евентуално цитирани в раздел 3 за оценяването на токсикологичното въздействие, произтичащо от излагането на продукта.

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ: за поглъщане първоначално стимулира S.N.C; впоследствие фаза на депресия превзема. Възможно е увреждане на бъбреците, с анурия и уремия. Симптомите на преекспониране са: повръщане, сънливост, затруднено дишане, гърчове. Смъртоносна доза за хората е около 1,4 ml / kg. Начините на проникване са вдишване и поглъщане.

#### Метаболизъм, токсикокинетика, механизъм на действие и друга информация

Няма налична информация

#### Информация относно вероятните пътища на експозиция

Няма налична информация

#### Настъпващи след известен период от време и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция

Няма налична информация

#### Взаимодействия



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,**  
**820705, 820706, 820718, 820719, 820871,**  
**820878, 820879, 820880, 820885, 820886,**  
**820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 10/15

Няма налична информация

### ОСТРА ТОКСИЧНОСТ

LC50 (Вдишване) на сместа:

Некласифицирани (без значим компонент)

LD50 (Устен) на сместа:

600,20 мг/кг

LD50 (Кожен) на сместа:

Некласифицирани (без значим компонент)

### ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

LD50 (Устен) > 300 мг/кг

LD50 (Кожен) > 5000 мг/кг Rabbit

### КОРОЗИВНОСТ / ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ НА ОЧИТЕ / ДРАЗНЕНЕ НА ОЧИТЕ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА ИЛИ КОЖАТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### МУТАГЕННОСТ НА ЗАРОДИШНИТЕ КЛЕТКИ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### КАНЦЕРОГЕННОСТ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### ТОКСИЧНОСТ ЗА РЕПРОДУКЦИЯТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### (СТОО) СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

### (СТОО) СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ

Може да причини увреждане на органите



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,**  
**820705, 820706, 820718, 820719, 820871,**  
**820878, 820879, 820880, 820885, 820886,**  
**820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 11/15

### ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

## РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

Да се използва, съгласно обичайната работна практика, като се избягва изхвърлянето на продукта в околната среда. Да се уведомят компетентните власти в случай, че продуктът достигне до водоизточници или ако е замърсил почвата и/или растителността.

### 12.1. Токсичност

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

LC50 - Риби	> 100 мг/л/96ч
Хроничен NOEC Риби	> 100 мг/л
Хроничен NOEC Ракообразни	> 100 мг/л

### 12.2. Устойчивост и разградимост

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

Бързо разградим

### 12.3. Биоакмулираща способност

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

Коефициент на разпределение: n-отонол/вода -1,93

### 12.4. Преносимост в почвата

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ: силно подвижен в почвата.

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ: не се счита за PBT или vPvB.

Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа PBT или vPvB вещества в процент по-висок от 0,1%.

### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация

## РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,**  
**820705, 820706, 820718, 820719, 820871,**  
**820878, 820879, 820880, 820885, 820886,**  
**820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 12/15

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

При възможност да се употреби повторно. Остатъците от продукта следва да бъдат считани за специални и опасни отпадъчни материали. Степента на опасност на отпадъците на този продукт, трябва бъде преценена на базата на действащите законови разпоредби.

С изхвърлянето на продукта трябва да се заеме специализирана фирма, оторизирана за боравене с отпадъчни материали в съответствие на националните и местни нормативи.

**ЗАМРЪСЕН АМБАЛАЖ**

Замръсеният амбалаж следва да бъде изпратен за рециклиране или унищожаване в съответствие на националните нормативи за третиране на отпадъчните материали.

## РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането

Продуктът не се счита за опасен, съгласно разпоредбите, които са в сила относно пътният (A.D.R.), железопътният (RID), морският (IMDG) и въздушният (IATA) превоз на опасни товари.

### 14.1. Номер по списъка на ООН

Не приложимо

### 14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

Не приложимо

### 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране

Не приложимо

### 14.4. Опаковъчна група

Не приложимо

### 14.5. Опасности за околната среда

Не приложимо



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 13/15

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Не приложимо

### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Незначима информация

## РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Категория Севезо - Директива 2012/18/ЕС: Никаква

Ограничения върху продукта или върху съдържащите се вещества, съгласно Приложение XVII Регламент (ЕО) 1907/2006

#### Продукт

Точка 3

#### Вещества в Candidate Lis (Чл. 59 REACH)

Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа SVHC вещества в процент по-висок от 0,1%.

#### Вещества, подлежащи на разрешение (Приложение XIV REACH)

Никаква

#### Вещества, подлежащи на задължението за нотифициране за износ Правилник (ЕО) 649/2012:

Никаква

#### Вещества, подлежащи на Ротердамската конвенция:

Никаква

#### Вещества, подлежащи на Стокхолмската конвенция

Никаква

#### Санитарни проверки

Работниците, които се излагат на този опасен за здравето химически продукт, не трябва да бъдат подложени под медицинско наблюдение в случаите, когато бъде доказано, че рисковете за сигурността и здравето им са ограничени и че мерките, предвидени в Директива 98/24/ЕО са



## VALEO SERVICE

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50**  
**G12, G12++ and G13 Ready to use (820700, 820705, 820706, 820718, 820719, 820871, 820878, 820879, 820880, 820885, 820886, 820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 14/15

достатъчни да намалят такъв риск.

### 15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Направена е оценка на химическата безопасност за следните съдържащи се вещества

ЕТИЛЕН ГЛИКОЛ

## РАЗДЕЛ 16. Друга информация

Текстът с указанията за (H), цитирани в раздел 2-3 на картата:

<b>Acute Tox. 4</b>	Остра токсичност, категория 4
<b>STOT RE 2</b>	Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция, категория 2
<b>H302</b>	Вреден при поглъщане.
<b>H373</b>	Може да причини увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.

### ЛЕГЕНДА:

- ADR: Европейско споразумение за транспорт на опасни стоки по пътищата.
- CAS NUMBER: Номер на Chemical Abstract Service
- CE50: Концентрация, която оказва влияние на 50% от населението, подлежащо на тест
- CE NUMBER: Идентификационен номер в ESIS (европейски архив на съществуващите вещества)
- CLP: Правилник ЕО 1272/2008
- DNEL: Производно ниво без въздействие
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Глобална хармонизирана система за класификация и етикетиране на химическите продукти
- IATA DGR: Правилник за транспорт на опасни стоки на Международната асоциация за самолетен транспорт
- IC50: Концентрация на обездвижване на 50% от населението подлежащо на тест
- IMDG: Международен морски код за транспорт на опасните стоки
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Идентификационен номер в Анекс VI на CLP
- LC50: Летална концентрация 50%
- LD50: Летална доза 50%
- OEL: Степен на професионално излагане
- PBT: Упорит, биоакмулиращ и токсичен според REACH
- PEC: Предвидима концентрация в околната среда
- PEL: Предвидимо ниво на излагане
- PNEC: Предвидима концентрация без последствия
- REACH: Правилник ЕО 1907/2006
- RID: Правилник за международен транспорт на опасни стоки с влак
- TLV: Гранична стойност
- TLV МАКСИМАЛНА СТОЙНОСТ: Концентрация, която не трябва да бъде преминавана през нито един момент от излагането при работа.
- TWA STEL: Граница на краткотрайно излагане
- TWA: Среднопретеглен лимит на излагане
- VOC: Летливо органично съединение
- vPvB: Много упорито и силно биоакмулиращо според REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

### ОСНОВНА БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Правилник (ЕО) 1907/2006 на Европейския Парламент (REACH)
2. Правилник (ЕО) 1272/2008 на Европейския Парламент (CLP)

**VALEO SERVICE**

Преработено издание № 2

Дата на преработката 20/01/2021

Първо съставяне

Отпечатано на 20/01/2021

**PROTECTIVE 50****G12, G12++ and G13 Ready to use (820700,  
820705, 820706, 820718, 820719, 820871,  
820878, 820879, 820880, 820885, 820886,  
820887, 820889, 820890, 820891)**

Страница № 15/15

3. Правилник (ЕС) 790/2009 на Европейския Парламент (I Atp. CLP)
4. Правилник (ЕС) 2015/830 на Европейския Парламент
5. Правилник (ЕС) 286/2011 на Европейския Парламент (II Atp. CLP)
6. Правилник (ЕС) 618/2012 на Европейския Парламент (III Atp. CLP)
7. Правилник (ЕС) 487/2013 на Европейския Парламент (IV Atp. CLP)
8. Правилник (ЕС) 944/2013 на Европейския Парламент (V Atp. CLP)
9. Правилник (ЕС) 605/2014 на Европейския Парламент (VI Atp. CLP)
10. Правилник (ЕС) 2015/1221 на Европейския Парламент (VII Atp. CLP)
11. Правилник (ЕС) 2016/918 на Европейския Парламент (VIII Atp. CLP)
12. Правилник (ЕС) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Правилник (ЕС) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Правилник (ЕС) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Правилник (ЕС) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
16. Правилник (ЕС) 2019/521 (XII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition

- Handling Chemical Safety

- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)

- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology

- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition

- Уеб сайт IFA GESTIS

- Уеб сайт Агенция ЕСНА

- База данни за модели на ИЛБ за химикали - Министерство на здравеопазването и ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Италия

Забележка за ползвателя:

Информациите, съдържащи се в настоящото упътване се базират на познания, с които разполагаме до датата на последната версия. Ползвателят трябва да се убеди в точността и пълнотата на информацията в зависимост от вида на употреба на продукта.

Този документ не трябва да бъде считан за гаранция относно специфичните свойства на продукта.

Тъй като употребата на продукта не е под наш директен контрол, Ползвателят е задължен да спазва на собствена отговорност Закона и действащите разпоредби във връзка с хигиената и безопасността. Не се носи отговорност за неподходяща употреба на продукта.

Да се предостави подходяща информация за персонала, който работи при употреба на химични продукти.

Класификацията на продукта се основава на методите за изчисление, изложени в приложение I на Регламента относно класифицирането, опаковането и етикетирането, освен ако в членове 11 и 12 не е посочено друго.

Данните за оценяване на химичните и физичните свойства са посочени в член 9.